

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Fördermittel auch für kleine Aktionen und Projekte

Wie bereits berichtet, stehen dem Quartiersmanagement auch 2010 Mittel in Höhe von 10.000 Euro im Rahmen des Quartiersfonds I (Aktionsfonds) zur Verfügung. Damit können kurzfristig kleinere Aktionen, Projekte und Vorhaben insbesondere von Bewohnergruppen, aber auch von Trägern unterstützt werden – sei es ein Hausgemeinschaftsfest, der Ausflug einer Kitagruppe, Führungen zur Naturerkundung, Ferienaktivitäten für Jugendliche, die Anschaffung von Büchern zur Sprachförderung und vieles mehr. Für die Einzelmaßnahmen können max. 1.000 Euro bewilligt werden. Anträge können jederzeit im Quartiersbüro gestellt werden, die Entscheidung trifft dann der Aktionsfondsbeirat, der aus Bewohner(innen) besteht. Die ersten Anträge sind in diesem Jahr bereits eingetroffen und vom Beirat bewilligt worden. Dazu gehören z.B. ein Zuschuss für die Faschingsfeier im Seniorenhaus „Leonberg“ und ein vom Jugendtreff organisiertes Fußballturnier für Väter und Söhne. Das Team vom Quartiersmanagement ist Ihnen bei der Antragsstellung gern behilflich (Tel. 68 05 93 25).

### Weitere geförderte Arbeitsgelegenheiten für Bewohner

Das JobCenter Neukölln wird voraussichtlich im April 2010 eine Beratungsstelle für Quartiersbewohner im Sonnencenter eröffnen. Dies ist Bestandteil eines in Zusammenarbeit von JobCenter und Quartiersmanagement auf den Weg gebrachten Modellprojektes, mit dem die soziale und berufliche Integration der Bewohner(innen) weiter gefördert werden soll. Im Rahmen des Modellprojektes sind bereits erste Beschäftigungsprojekte gestartet. Dazu gehören das „Beratungsbüro“ und die „Kiezläufer“ (Bequit GmbH), die „Spielzeugkiste“ (BBJ Servis gGmbH) sowie die „Alltagshilfe für Senioren“ (trias gGmbH). Im März/ April 2010 beginnen weitere Projekte wie das mobile Spielangebot „Zauberwagen“, die „Näherwerkstatt“ und das Projekt „Grün gestalten“. Hier können vorrangig Quartiersbewohner(innen) im Rahmen von Arbeitsgelegenheiten arbeiten. Wenn Sie Interesse an einer dieser geförderten Stellen haben, melden Sie sich bitte im Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23 (Tel. 68 05 93 25). Achten Sie bitte auf aktuelle Aushänge im Schaukasten (Sonnencenter).

### Streetworker unterwegs

Vier Streetworker, darunter eine Frau, sind seit September 2009 im Quartier unterwegs. Sie sprechen Jugendliche an, die sich auf den Straßen des Quartiers aufhalten, unterstützen sie bei Problemen ihres Alltags, in Familie, Schule, Wohnumfeld, Beruf; planen gemeinsame Freizeitaktivitäten, Ausflüge, Sportevents; organisieren Breakdance und Hip-Hop-Sessions; bilden weiter in Konflikt- und Selbstmanagement. Die Streetworker werden bis Herbst 2012 aus dem Programm B.I.W.A.Q. finanziert, sind organisatorisch an den Jugendtreff „The Corner“ angebunden und werden dort auch fachlich begleitet.



Die vier Streetworker des Jugendtreffs „The Corner“

## QUARTIERSINFOS

### Computertreff 40 Plus – ein Angebot für Erwachsene

Seit rund sieben Jahren gibt es den Computertreff 40 Plus in der Leo-Slezak-Straße 10. Hier können erwachsene Bewohner(innen), die bisher keine oder nur geringe Kenntnisse rund um den Computer haben, erste Schritte am PC machen, das Internet erkunden, Fragen stellen oder auch gern Kurse besuchen. Die Öffnungszeiten werden ehrenamtlich organisiert. Der Treff hat zurzeit an vier Tagen in der Woche nachmittags bzw. abends geöffnet (siehe auch Rubrik „INFOS+KURSE“ in diesem Flyer) Die Kurse finden in der Regel vormittags statt. In diesem Jahr sind aber auch Kurse für Berufstätige in den Abendstunden geplant. Welche Angebote und Kurse im Computertreff laufen, erfahren Sie jeweils zu den Öffnungszeiten. Die Mitglieder – fast alles keine Profis – sind bemüht, ihr Wissen an Interessenten weiterzugeben. Egal ob Mann oder Frau, Sie können hier in angenehmer Atmosphäre im Internet surfen, Briefe schreiben oder auch nur nette Menschen treffen. Die Nutzung der Computer kostet 1 Euro je Stunde. Gern können Sie für 24 Euro im Jahr auch Mitglied werden. Dann ist die Nutzung natürlich kostenfrei. Schauen Sie doch einfach mal dort vorbei. Ein neuer Computerkurs EXCEL für Anfänger startet am 8.03. (bis 22.03.2010). Er findet immer montags und freitags jeweils von 9 bis 12 Uhr statt. Anmeldungen sind möglich im Computertreff 40 Plus.



Weiterbildung der Ehrenamtlichen im Computertreff 40 Plus

## AKTIONEN IM MÄRZ 2010

**Samstag, 6. März 2010, 13-17 Uhr**

**Fußballturnier Vater und Sohn:** Bolzplatz Neuköllnische Allee 129  
Anmeldungen: Tel. 68 05 39 46 (Jugendtreff „The Corner“)

**Freitag, 12. März und 26. März 2010**

**GEMEINSAM Berlin erkunden: Besuch des Heimatmuseums Zehlendorf**

Teilnahme kostenfrei. Anmeldungen möglich bis 10.3. bzw. 24.3. 2010 im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25). Treffpunkte: 8.30 Uhr Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319) oder 9.30 Uhr S-Bahnhof Neukölln (U- Linie 7 Richtung Rathaus Spandau). Fahrkarte oder Monatskarte mitbringen.

## IMPRESSUM

**Herausgeber/ V.I.S.d.P.:**

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung

Weeber+Partner, Leo-Slezak-Straße 23

Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26

E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de

Homepage: www.high-deck-quartier.de

Sprechzeit: Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

**Redaktion, Layout:** QM High-Deck-Siedlung, Tina Waleschkowski

**Foto:** QM High-Deck-Siedlung

**Druck:** mandaro Mediengesellschaft mbH, Eiswerderstraße 18, 13585 Berlin

## BERATUNG + INFOS

### Beratungsstelle (Bequit GmbH)

Hilfen beim Ausfüllen von Anträgen (außer ALG II), Schreiben von Bewerbungen u. Briefen, Beratung in deutscher, türkischer, polnischer und englischer Sprache

Michael-Bohnen-Ring 15 (Eingang über's High-Deck), 12057 Berlin  
Tel. 68 05 53 -95/-96

**Öffnungszeiten:** Mo, Die, Mi 9-16 Uhr, Do 9-18 Uhr, Fr 9-13 Uhr

Bildungsberatung LernLaden Neukölln Mobil: täglich

Die genauen Sprechzeiten erfahren Sie in der Beratungsstelle

### Nachbarschaftshelferinnen (Internationaler Bund)

Kostenfreie Unterstützung und Hilfe u.a. bei der Suche nach Beratungsangeboten und Begleitung zu Behörden und Ämtern (deutsch, türkisch, arabisch, serbisch, rromanes)

Ansprechpartner: Elif Özkan, Hülya Altun, Nazha Mahmoud

Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72

**Sprechzeiten:** Do 9.30-12 Uhr und nach Vereinbarung sowie während des Frauenfrühstücks Mi 10-12 Uhr (Zutritt nur für Frauen)

### Stadtteilmütter in Neukölln (Diakonisches Werk Neukölln-Oberspree e.V. in Kooperation mit dem Bezirksamt Neukölln)

Kostenlose Besuche in Familien türkischer und arabischer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung  
Mehr Informationen erhalten Sie jeden Mittwoch von 10-12 Uhr im Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319 oder telefonisch unter Tel. 9 02 39 41 85 oder im Quartiersbüro, Tel. 68 05 93 25. Gern können Sie dort auch Termine vereinbaren.

### Beratung für Bewohner(innen) aus Südosteuropa (AspE e.V.)

Mehrsprachige kostenfreie Beratung für Bewohner aus Südosteuropa  
Ansprechpartner: Daniel Ibrahimovic

**Sprechzeiten im Interkulturellen Elternzentrum:** Die 14-16 Uhr  
Ort: Konferenzraum I, Interkulturelles Elternzentrum, Hängelstr. 6

### Bürger helfen Bürgern (Bezirksamt Neukölln in Zusammenarbeit mit dem Türkisch-Deutschen Zentrum e.V. und AKI e.V.)

Hilfe bei Anträgen, Behördengängen und sozialen Angelegenheiten  
Rathaus Neukölln, Karl-Marx-Str. 83, Zimmer A 003, Tel. 9 02 39 33 89

**Sprechzeiten:** Mo-Fr 9-13 Uhr, Mo u. Die (arabisch), Mi, Do, Fr (türkisch)

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff 40 Plus (Computertreff 40 Plus e.V.)

Für Bewohner(innen) um die 40 Jahre oder älter: PC-Wissen erlernen oder erweitern, im Internet surfen, verschiedene Kurse u.v.a.m.

Leo-Slezak-Str. 10, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 60

E-Mail: computertreff40plus@web.de

**Öffnungszeiten:** Mo, Mi, Do 14-17 Uhr, Fr 17-19 Uhr

### Deutschkurse im Quartier

Nähere Informationen erhalten Sie im Quartiersbüro, Leo-Slezak-Str. 23 oder über die Nachbarschaftshelferinnen, Joseph-Schmidt-Str. 5.

## RUND UMS WOHNEN

**HIGH-DECK Management GmbH** (Wohnungsverwaltung d. Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG)

**Servicebüro Sonnenallee 323**

**Sprechzeiten (persönlich):** Die 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Sprechzeiten (tel.):** Mo u. Mi 10-12 Uhr, Tel. 68892470 (Zentrale)

Zusätzlich können Sie Mängelmeldungen jederzeit auf den Anrufbeantworter Ihrer Vermieterin/Verwalterin sprechen oder auf der Internetseite [www.highdeck.de](http://www.highdeck.de) im Kontaktformular eingeben.

**24 Stunden-Notdienst Haustechnik:** Tel. 0163/794 80 65

**Wohnungsvermietung:** Info-Box, Sonnenallee 332, Tel. 63 22 73 72

**Öffnungszeiten:** Mo, Mi 10-17 Uhr, Die, Do 10-18 Uhr, Fr 10-15 Uhr

### STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

**Servicebüro Hermannstraße**

Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00

[www.stadtundland.de](http://www.stadtundland.de)

**Öffnungszeiten des Servicebüros:**

Mo, Die, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:**

Die 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Handwerker-Service (Werbelinstraße 57, 12053 Berlin)**

Mo-Fr 7-9 Uhr, Tel. 6 81 18 31, Fax: 68 08 12 71

### EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, [www.evmberlin.de](http://www.evmberlin.de)

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

**Sprechzeiten (persönl.):** Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

### Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte der Capricornus und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter).

**Sprechstunden:** Montag, 01.03.2010, 18-19 Uhr

Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23

Bei Fragen und Problemen außerhalb dieser Sprechzeiten erreichen Sie den Mieterbeirat über das Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

### Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen u. vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Polizeidirektion V, Abschnitt 54,

**Dienstgruppe Köllnische Heide**

**Sprechstunde im Quartier:** Die 17-19 Uhr

Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319

### Sicherheitsdienste im Quartier

**Wohnbereich der Capricornus**

JWD-SECURITY, Tel. 0163/462 93 61

Mo, Die, Mi 17-1 Uhr, Do 16-1 Uhr, Fr/ Sa 18-2 Uhr, So 17-24 Uhr

**Wohnbereich der STADT UND LAND**

Flash Security, Tel. 322 95 21 777, Mo-So 18-2 Uhr

### Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

**Erreichbarkeit:** Mo-Fr 6-22 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99

## NACHBARSCHAFTSTREFF MITTENDRIN

Der Nachbarschaftstreff unterbreitet verschiedene Angebote für Erwachsene. Hier trifft man nette Nachbarn und kommt ins Gespräch.  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr  
**Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI.**

### Montag

11.30-13.00 Uhr **Suppentopf** (1,50 Euro)

### Dienstag

11.00-12.00 Uhr **Rhythmische Gymnastik für Jung und Alt** (Frauen)  
14.00-15.00 Uhr **Seniorengymnastik**  
14.30-16.30 Uhr **Kaffeeklatsch mit Nachbarn** (2,50 Euro)  
17.00-19.00 Uhr **Kiezsprechstunde d. Polizei** (Pol. Abschn.54, 4.OG)

### Mittwoch

10.00-12.00 Uhr **Frauenfrühstück und Treffpunkt „Stadtteilmütter“**  
(3,50 Euro, für Frauen außerhalb d. High-Deck-Siedlung 5,00 Euro)

### Donnerstag

11.30-13.00 Uhr **Mittagstisch** (Änderungen vorbehalten)  
04.03. Bandnudeln mit Spinat und Gorgonzola, Dessert (3 Euro)  
11.03. Hähnchengeschnetzeltes, Reis, Salat (3,50 Euro)  
18.03. Königsberger Klopse, Salzkartoffeln, Salat (3,50 Euro)  
25.03. Bratkartoffeln mit Spinat und Rührei, Dessert (3,50 Euro)

## HIGH-LIGHTS MÄRZ 2010

**Dienstag, 2. März 2010, 18 Uhr**

**Deutsche Küche** (Geflügel) mit Herrn Stein (Polizeiabschn. 54) in der „Küche der Nationen“. Anmeldungen bis Mo, 1.3.10, 10 Uhr im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25). Kosten pro Person: 5 Euro

**Donnerstag, 4. März 2010, 15 Uhr, 18. März 2010, 18 Uhr**  
**Treffen „Tauschring MITTENDRIN“.** Teilnahme kostenfrei.

**Freitag, 5. März 2010, 19 Uhr**

**Internationaler Tag für Frauen** - Fest mit Musik, Tanz, Überraschungen  
Beginn: 18 Uhr, Karten (Vorverkauf): 3 Euro, Abendkasse: 5 Euro

**Dienstag, 9. März 2010, 18.30 Uhr**

**Kino in der Kiste: „Wüstenblume“**

Nach Bestseller v. Warris Dirie, USA 2009, 121 Min., ab 12 J., Eintritt frei.

**Mittwoch, 10. März 2010, 12 Uhr**

**Kleine Erste Hilfe für Erwachsene**

Kostenfreie Infoveranstaltung der BGI GmbH.

**Montag, 15. März 2010, 13.30 Uhr**

**Erzählcafé: Geschichten von Frauen für Frauen**

Sie sind herzlich eingeladen zuzuhören oder zu lesen. Eintritt frei.

**Montag, 22. März 2010, 13 Uhr**

**Gesundheit durch Sauberkeit** – Vortrag von Herrn N. R. Dürr  
Kostenfreie Infoveranstaltung der BGI GmbH.

**Dienstag, 23. März 2010, 17 Uhr**

**Welt der Spiele - Spieleabend für Jung und Alt**

Machen Sie mit, viele Spiele sind vorhanden. Eintritt frei.

**Mittwoch, 24. März 2010, 14 Uhr**

**Stadtteilmütter stellen sich vor** (Diakon. Werk Neukölln-Oberspree e.V.)

**Dienstag, 30. März 2010, 18 Uhr**

**Faszinierende Unterwasserwelt**

Ein (Tauch-)Erlebnisbericht in Bildern von Ines Müller. Eintritt frei.

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. **Miete zurzeit:** 150 Euro je Wochenende  
Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43/ 68 05 49 61

## INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

Das Interkulturelle Elternzentrum unterbreitet spezielle Angebote für Mütter und Väter zu Themen wie Erziehung, Gesundheitsförderung, Förderung von Kindern und Jugendlichen. Hier können sich auch Eltern treffen und austauschen.

### Informationsabend für Eltern zur Schulreform

Auf vielfachen Wunsch von Eltern organisierte die Initiative für ein noch besseres Neukölln in Kooperation mit dem Quartiersmanagement im Februar im Elternzentrum eine Infoveranstaltung zum neuen Berliner Schulgesetz. An der Veranstaltung in deutscher, arabischer und türkischer Sprache nahmen rund 50 Eltern teil. Ab September können Eltern für ihre Kinder nach der Grundschule zwischen zwei Schularten wählen: integrierte Sekundarschule oder Gymnasium. Die Sekundarschulen werden berlinweit zu Ganztagschulen, die auch ein deutlich erweitertes Angebot an konkreter Berufsorientierung anbieten können. Um zu entscheiden, welche Schule am besten für das eigene Kind ist, sollten Eltern unbedingt an den jeweiligen Schulen den „Tag der offenen Tür“ nutzen.



Mehrsprachige Elternversammlung zur Schulreform

**Die Angebote sind KOSTENFREI.**

### Dienstag

**14-16 Uhr Beratung für Bewohner aus Südosteuropa** (AspE e.V.),  
Ansprechpartner: Daniel Ibrahimovic  
Raum: Konferenzraum 1

**14.30-16.00 Uhr Elterncafé, Raum Elterncafé**

09.03.2010: Thema siehe High-Light im März 2010

23.03.2010: Der Schulsozialarbeiter Herr Abu Athie stellt sich vor

**16.30-17.30 Uhr Türkischer Volkstanzkurs** für Kinder ab 9 Jahren

Raum: Aktionsraum

### Donnerstag

**4. und 18. März 2010, 17.30-19 Uhr**

**Treffpunkt für Eltern von Kindern mit Behinderungen**

Raum: Elterncafé

## HIGH-LIGHT IM MÄRZ 2010

**Dienstag, 9. März 2010, 14.30 Uhr**

**Apetito lädt ein zum Rundgang und zu Kostproben**

Eltern können sich die Küche anschauen und sich informieren, was die Firma Apetito in der Mittagsversorgung für die Grundschüler anbietet.

Interkulturelles Elternzentrum an der Schule in der Köllnischen Heide  
(Förderverein der Schule in der Köllnischen Heide)  
Hänselstr. 6, 12057 Berlin

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**Kindertreff „Waschküche“** (AspE e.V.)

Gemeinsam spielen, kichern, kochen, tanzen, basteln, lachen und vieles mehr für Kinder zwischen 6-13 Jahren  
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin  
Die Angebote sind kostenfrei.

**Öffnungszeiten:**

**Offener Bereich:** Mo, Die, Mi, Do 15-19 Uhr, Fr 13.30-17.30 Uhr

**Spezielle Angebote:**

Mo 17 Uhr: Trommeln

Mi 10.3. und 24.3., 16 Uhr: Gemeinsam kochen

Do 16 Uhr: Kreativer Nachmittag

Fr 12.3. und 26.3., 15 und 16 Uhr: Bewegung im Kindertreff

**Lernhilfe:** Mo, Die, Do 16-18 Uhr, Fr 15-17 Uhr

**Einzelförderung:** Mi 15.30-18 Uhr

**Angebote für Eltern im Kindertreff „Waschküche“:**

Mi 19 Uhr: Väterprojekt

Fr 10-13 Uhr: Mutter-Kind-Café

**Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen** (BBJ Servis gGmbH)

Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren  
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 68 05 72 69

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9-18 Uhr

**Zauberwagen** (Bequit GmbH)

Der Zauberwagen befindet sich im Winterquartier und startet wieder im Frühjahr 2010 im Quartier.

**Jugendtreff The Corner** (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)

Tischtennis, Kickern, Billard, Dart, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.v.m. für Jugendliche ab 13 Jahren  
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, www.the-corner.de  
Die Angebote sind kostenfrei.

**Öffnungszeiten:** Die, Mi, Do, Fr 15-20 Uhr

**Lernhilfe u. Berufsorientierung** für Jugendliche zwischen 14-21 Jahren:  
Die-Fr 15-20 Uhr

Die **Streetworker** des Jugendtreffs sind montags bis freitags 15-20 Uhr und abwechselnd samstags/ sonntags 13-18 Uhr im Quartier unterwegs und telefonisch zu erreichen über Handy 0157/ 84 919 141.

## SPEZIELLE TIPPS

**Nähwerkstatt und Kinderkleiderbörse** (Bequit GmbH)

Hilfe, Rat und Tat bei Stoffen und Kleidung aller Art, Unterstützung beim Nähen lernen und beim Reparieren von Kleidung  
Joseph-Schmidt-Str. 8, 12057 Berlin, Tel. 68 05 50 81

**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr

**Waschküche im Quartier**

Die Waschküche (Erdgeschoss Haus Leonberg, Michael-Bohnen-Ring 52) steht wieder zur Verfügung. Mo u. Fr für Mieter Michael-Bohnen-Ring 52/ 54, Die u. Do für alle anderen Mieter in der Zeit von 10-17 Uhr. Schlüssel bitte bei der Hausverwaltung (Servicebüro Sonnenallee 323) abholen. Kaution: 20 €

**Seniorenbegleitedienst** (trias gGmbH)

Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen: Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, Mo-Fr 8-14 Uhr  
**Kontakt:** Mo-Fr 10-12 Uhr, Büro im Erdgeschoss des „Haus Leonberg“, Michael-Bohnen-Ring 52, Tel. 62 60 71 56

# Deck-Blatt

Neues aus der High-Deck-Siedlung

## März 2010

INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

Bilgi, Danışma, Buluşma

استشارات استشارات لقاءات

Informacje, Porady, Spotkania

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druzenja



Die Narren waren los beim Karneval im Februar

[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)